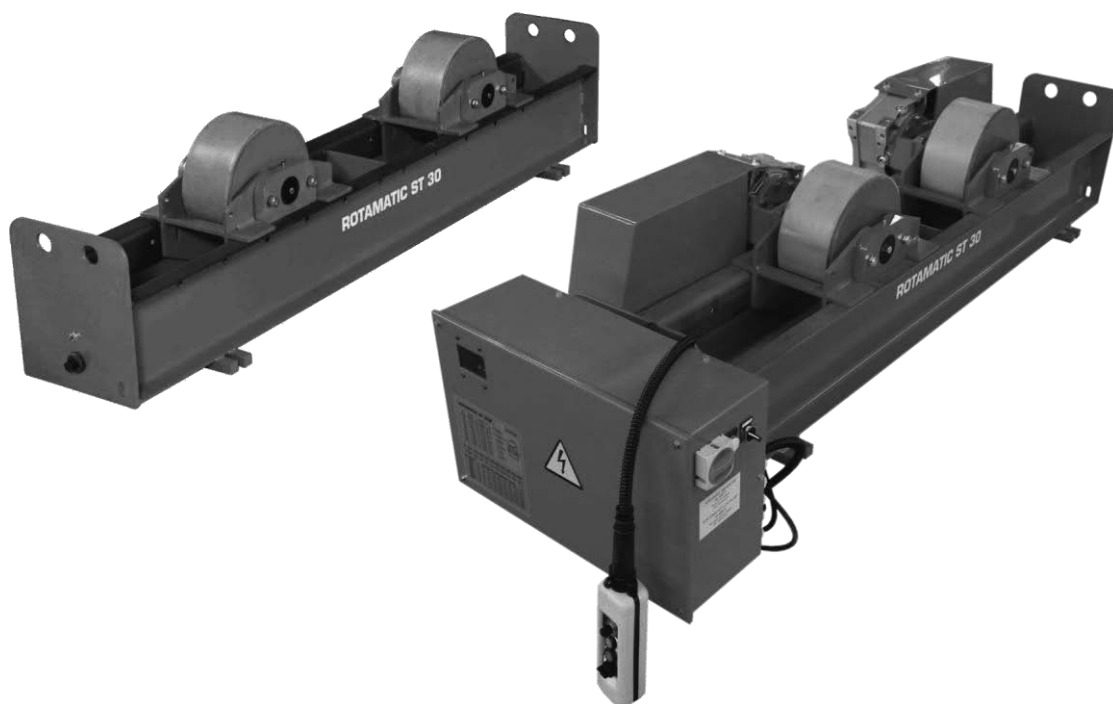


ВРАЩАТЕЛЬ

ROTAMATIC ST 30

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ
БЕЗОПАСНОСТИ

ОБОРУДОВАНИЕ N° W000315309
W000315310



ИЗДАНИЕ : RU
ВЕРСИЯ : B
ДАТА : 09-2018

Инструкции по использованию

REF : 8695 6436

Оригинальные инструкции

LINCOLN[®]
ELECTRIC

Благодарим Вас за оказанное нам доверие и приобретение данного оборудования. При соблюдении инструкций по эксплуатации оборудования, работа с ним будет эффективной и приятной.

Дизайн, спецификация элементов и производство оборудования соответствуют применимым европейским директивам.

Подробно о применимых директивах можно прочесть в прилагаемой декларации соответствия нормам ЕС.

Производитель не несет ответственности за совмещение данного оборудования с другим не рекомендованным оборудованием.

В целях производственной безопасности, изучите следующий перечень рекомендаций или требований, многие из которых также указаны в правилах эксплуатации оборудования.

Также мы просим Вас проинформировать вашего поставщика, если вы обнаружите какие-либо ошибки и неточности в данном руководстве по эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

A - ИДЕНТИФИКАЦИЯ	1
B - ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	2
1 - ВОЗДУШНЫЙ ШУМ.....	2
2 - ОСОБЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	2
C - ОПИСАНИЕ	4
1 - ОПИСАНИЕ.....	4
2 - ROTAMATIC БЕЗ ОПЦИЙ	4
3 - ROTAMATIC С/БЕЗ ОПЦИЙ.....	5
4 - ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
5 - ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ.....	7
D - МОНТАЖ УСТАНОВКИ	10
1 - ПОГРУЗКА-РАЗГРУЗКА ROTAMATIC	10
2 - УСТАНОВКА.....	11
3 - КРЕПЛЕНИЕ ROTAMATIC ST	11
4 - ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ	11
5 - РАЗМЕЩЕНИЕ ОБЕЧАЕК И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	13
6 - УСТАНОВКА НЕПРИВОДНЫХ И ПРИВОДНЫХ РОЛИКОВ	15
7 - УСТАНОВКА ГРУЗОВЫХ ТЕЛЕЖЕК.....	16
E - РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА	18
1 - КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ НА ШКАФУ	18
2 - ОПЦИЯ СИНХРОНИЗАЦИИ (ТОЛЬКО ЗАВОДСКОЙ МОНТАЖ).....	19
F - ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	21
1 - ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	21
2 - УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	22
3 - ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ.....	24
ЛИЧНЫЕ ЗАМЕТКИ	32

ИНФОРМАЦИЯ

ДАТЧИКИ И ИНДИКАТОРЫ

Измерительные устройства или устройства отображения значений напряжения, тока, скорости, давления и т.д., аналоговые или цифровые, должны считаться индикаторами.

Детальная информация о правилах эксплуатации, наладке, устранении неполадок и запасных частей изложена в руководстве по эксплуатации и технике безопасности.

РЕДАКЦИЯ

РЕДАКЦИЯ В

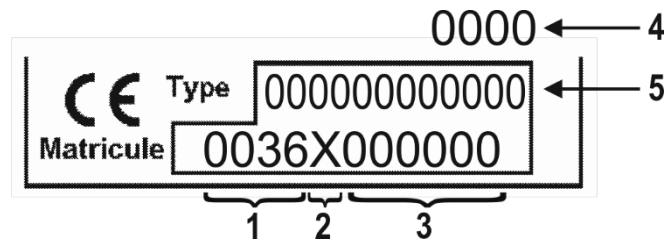
09/18

НАИМЕНОВАНИЕ	СТРАНИЦА
Обновить логотип	

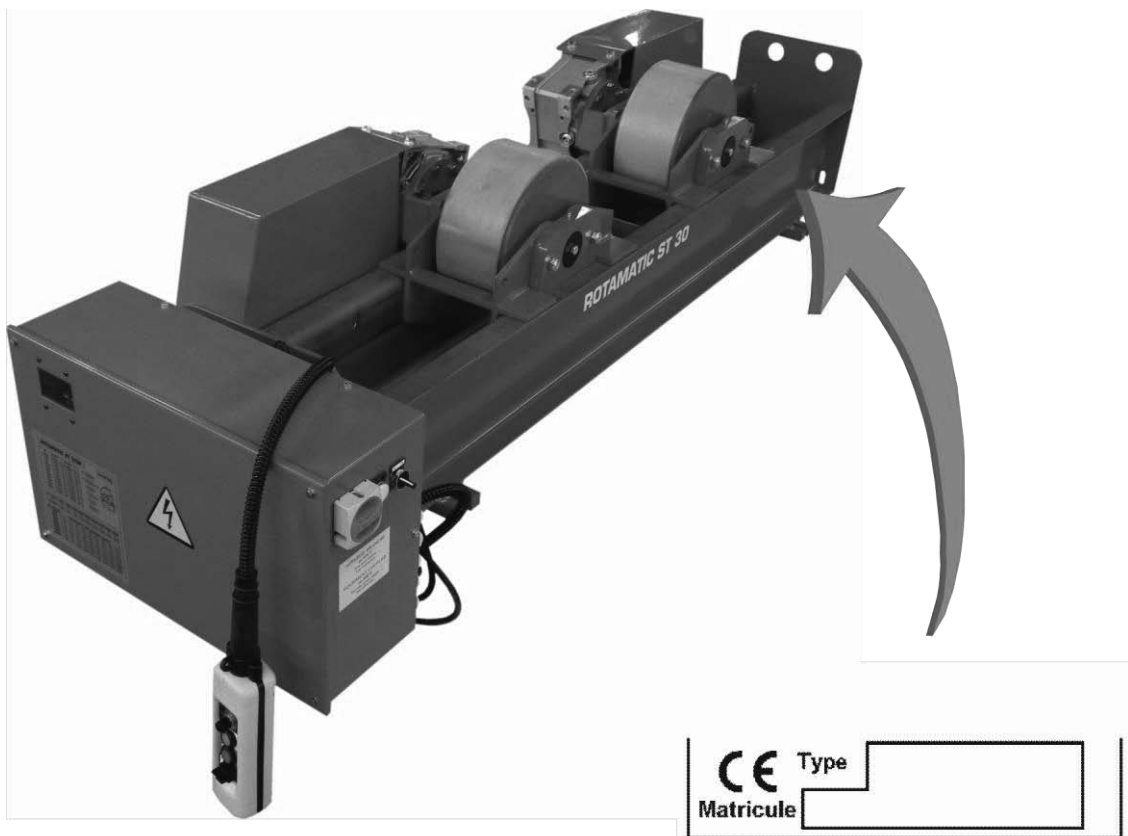
А - ИДЕНТИФИКАЦИЯ

Пожалуйста, впишите серийный номер вашего оборудования в строке ниже.

Указывайте эту информацию во всей последующей переписке.

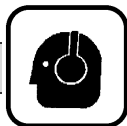


1	Код производственного предприятия	4	Год изготовления
2	Код года изготовления	5	Тип продукции
3	Серийный номер продукции		



В - ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Общие правила техники безопасности указаны в специальном руководстве, поставляемом вместе с оборудованием.



1 - ВОЗДУШНЫЙ ШУМ

См. специальное руководство, поставляемое вместе с оборудованием е « 8695 7051 ».

2 - ОСОБЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Не превышать допустимые значения нагрузок, моментов затяжки и тангенциального усилия, а также минимальные и максимальные значения диаметра обечаем.



Прежде чем включить устройство, удостовериться, что защитные кожухи электрических и механических узлов установлены на место.



Выполнить проверку вращательного движения в режиме холостого хода.



Не допускать резкого падения грузов на устройство.



Убедиться, что работе устройства не препятствуют какие-либо инструменты и/или предметы, оставленные вблизи вращаемой детали, или ее выступающие части, задевая неподвижные элементы (пол, несущие конструкции, стойки)



Следить за надлежащим состоянием проводов управления и питания устройства.



Соблюдать межосевое расстояние роликов в соответствии с диаметром обечайки (см. главу D).



На рельсовых дорожках не должно находиться никаких предметов.



Перед использованием устройства убедиться, что все защитные элементы установлены на место. Защитные кожухи прикручены. Только уполномоченный персонал имеет доступ к электрошкафам, следует предусмотреть систему блокирования доступа.



Периодически очищать рабочую зону.



При использовании устройства для сварки убедиться перед началом работ, что «масса» генератора подсоединена к детали.



Устройство ни в коем случае нельзя модифицировать. Обечайка не является анкерным элементом для погрузочно-разгрузочных средств.



Ношение средств индивидуальной защиты (СИЗ) является обязательным.



Техническое обслуживание необходимо выполнять при отключенном электропитании. Отключение и запираение на замки всех источников энергии является обязательным условием.

С - ОПИСАНИЕ

1 - ОПИСАНИЕ

- Вращатели **ROTAMATIC ST** предназначены для вращения цилиндрических деталей с широким диапазоном диаметров и массы в зависимости от модельного ряда.
- Каждый вращатель включает в себя низкую станину и вращающиеся ролики с приводом или без него с регулируемым межосевым расстоянием.
- В версии с приводом вращатель укомплектован электрошкафом.
- Он также предусматривает дистанционное управление двумя направлениями вращения с различной скоростью, регулируемой потенциометром.
- Стандартно вращатели с приводом имеют возможность автоматического приведения роликов во вращение по команде на начало сварки (простой внешний контакт).
- Стандартно вращатели с приводом отображают линейную скорость в см/мин на дисплее регуляторов, расположенном в электрошкафу.
- Межосевое расстояние роликов регулируется посредством винтовой стяжки.

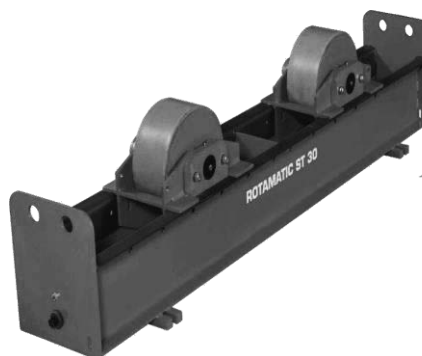
Модельный ряд вращателей **ROTAMATIC ST 30** способен выдерживать нагрузку обечаек массой ниже или равной 30 тоннам.

2 - РОТАМАТИС БЕЗ ОПЦИЙ



ДВУХПРИВОДНАЯ ВЕРСИЯ

ROTAMATIC ST 30W
АРТ. W000315309



**ВЕРСИЯ БЕЗ ПРИВОДА
(ХОЛОСТАЯ)**

ROTAMATIC ST 30F
АРТ. W000315310

3 - РОТАМАТИС С/БЕЗ ОПЦИЙ

	A	B	C	D	Наименование	Артикул
30T W	X	X			ROТАМАТИС ST 30W	W000315309
	X	X	X		ROТАМАТИС ST 30W ADR	W000272481
	X	X	X	X	ROТАМАТИС ST 30W ADRC	W000272482

A) АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ (A)

Данная опция позволяет обеспечить автоматическое приведение роликов устройства во вращение по команде на начало сварки (простой внешний контакт).

B) ДИСПЛЕЙ (B)

Данная опция позволяет отображать линейную скорость в см/мин на дисплее регуляторов, расположенном в электрошкафу.

C) ОПЦИЯ РЕГУЛИРОВКИ ДЛЯ TIG-ПЛАЗМЕННОЙ СВАРКИ (C)

Данная опция обеспечивает регулировку скорости вращения роликов устройства с точностью +/-1%. Она необходима при объединении вращателя с установкой для TIG- или ПЛАЗМЕННОЙ сварки.

D) ОПЦИЯ КОДИРУЮЩЕГО УСТРОЙСТВА 5000 RT/TR (D)

Данная опция позволяет с точностью измерять расстояние, преодоленное обечайкой, с помощью кодирующего устройства, расположенного на оси роликов.

E) ОПЦИЯ ГРУЗОВОЙ ТЕЛЕЖКИ W000272574

Данная опция предусматривает две опоры (правую и левую), по которым обеспечивается перемещение вращателей **РОТАМАТИС** в поперечном направлении.

F) ОПЦИЯ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА ОПОРНОГО НАПРЯЖЕНИЯ ± 10 В (ПО ЗАПРОСУ)

Данная опция обеспечивает управление направлением и скоростью хода вращателя посредством внешнего источника опорного напряжения ± 10 В.

G) ОПЦИЯ ПЕДАЛЬНОГО КОМПЛЕКТА (ОПЦИЯ ДЛЯ W000273453)

Педальный комплект позволяет приводить во вращение ролики приводной версии устройства при нажатии оператором на педаль.

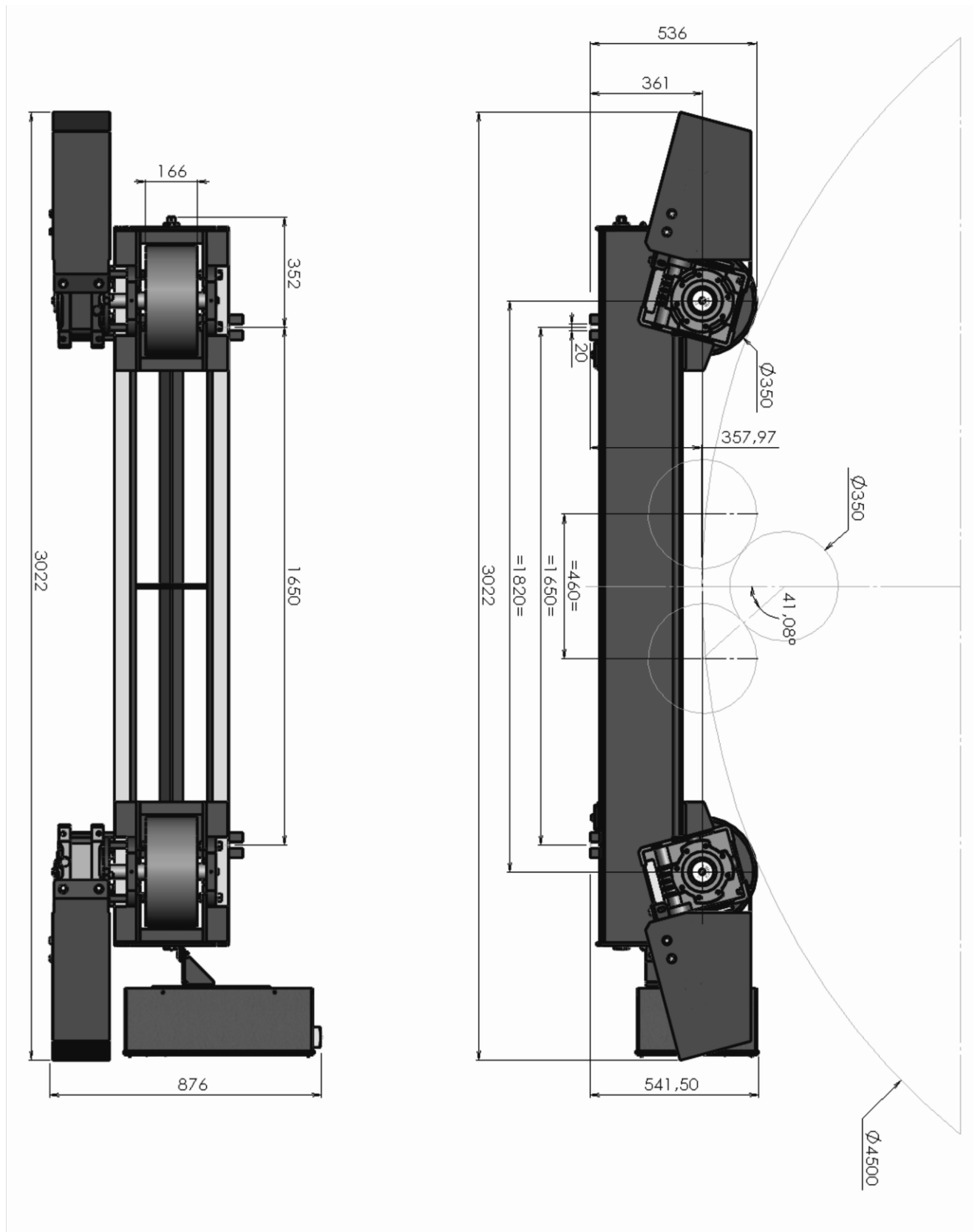
H) ОПЦИЯ СТАЛЬНОГО РОЛИКА (ПО ЗАПРОСУ)

Данная опция позволяет приводить во вращение предварительно нагретую обечайку. Опция является обязательной, если температура детали превышает 60°C.

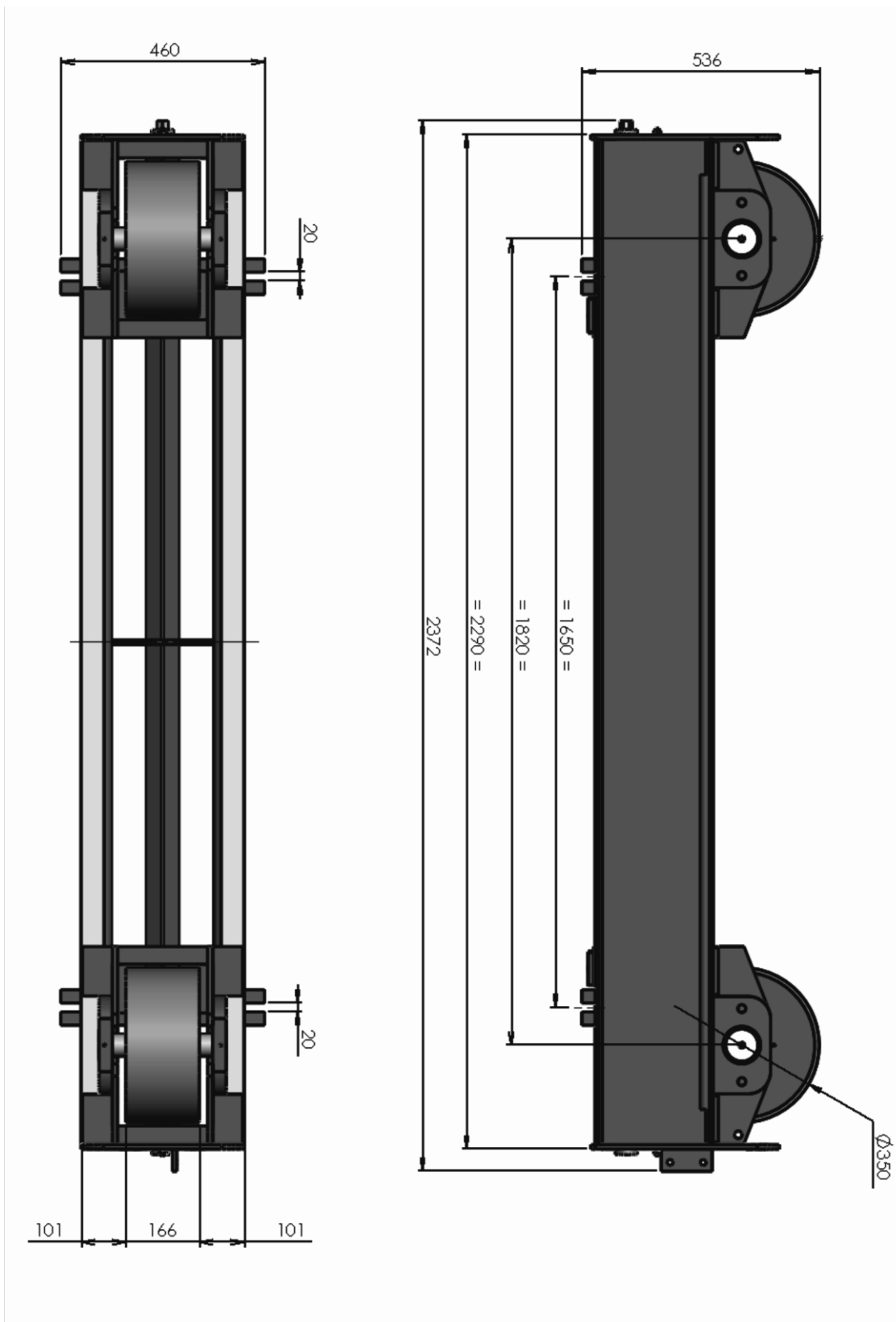
4 - ХАРАКТЕРИСТИКИ

	ROTAMATIC ST 30W	ROTAMATIC ST 30F
Скорость вращения в см/мм	мин.: 12 макс.: 120	-
Допустимый диаметр обечайки (в мм)	мин.: 350 макс.: 4500	мин.: 350 макс.: 4500
Диаметр неприводных и приводных роликов (в мм)	350	350
Ширина (в мм) и материал роликов	150 полиуретан	150 полиуретан
Межосевое расстояние роликов (в мм)	мин.: 460 макс.: 1820	мин.: 460 макс.: 1820
Мощность (в кВА)	3,8	-
Напряжение питания (в В)	3 x 400 (50/60 Гц)	-
Максимальный потребляемый ток (в А)	5,5	-
Масса нетто (в кг)	WPV : 442	FPV : 282
Масса брутто (в кг)	WPV : 482	FPV : 322
Максимальная рабочая нагрузка (в кг)	30000	30000
Максимальная несущая нагрузка (в кг)	15000	15000
Тангенциальное усилие (в даН)	1886	

5 - ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



ROTAMATIC ST 30W



ROTAMATIC ST 30F

D - МОНТАЖ УСТАНОВКИ

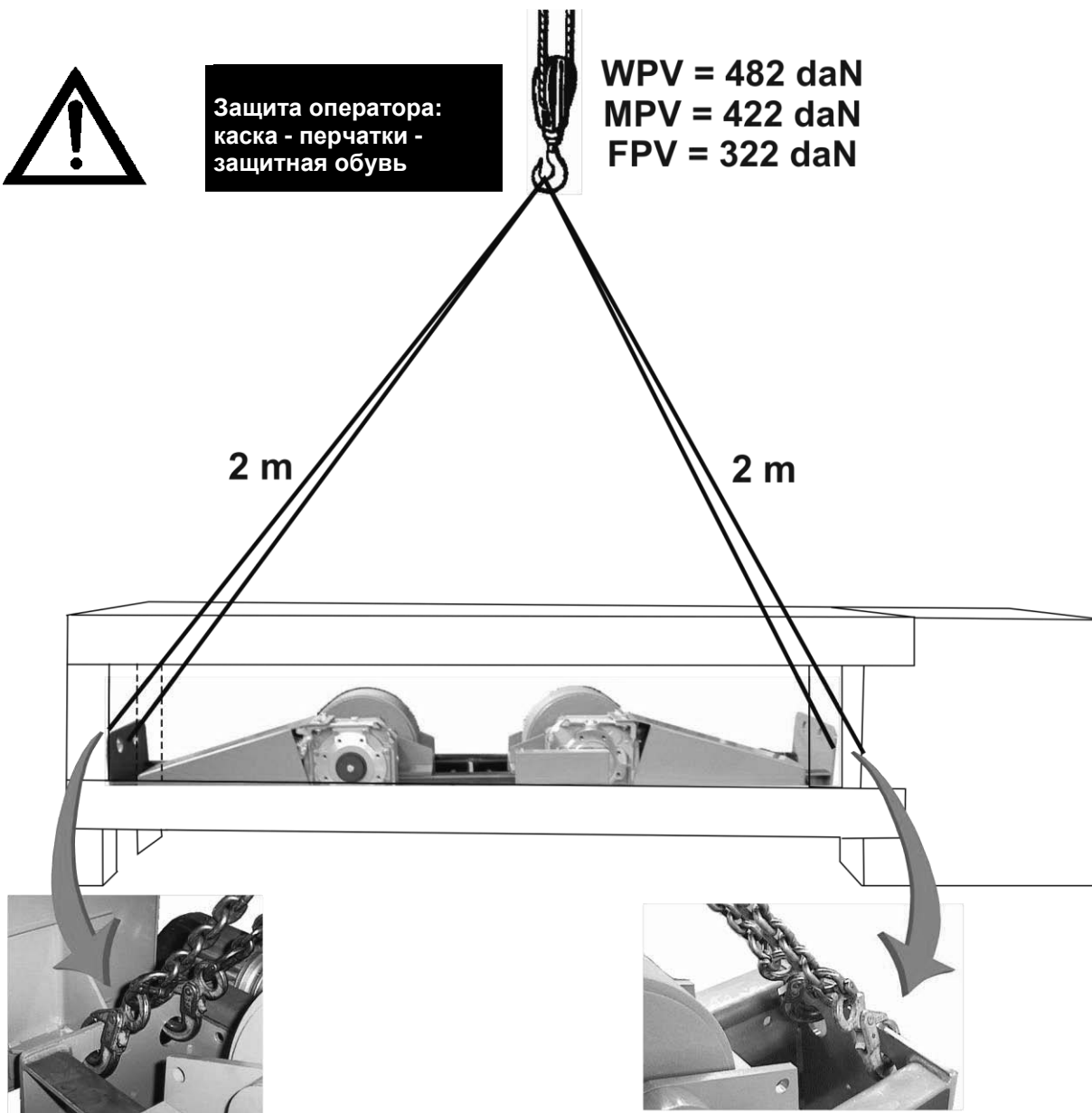
1 - ПОГРУЗКА-РАЗГРУЗКА ROTAMATIC

- Застропить вращатель **ROTAMATIC ST** в деревянной упаковке, так как показано на схеме.
- Извлечь вращатель **ROTAMATIC ST** из транспортной упаковки.
- Застропить вращатель **ROTAMATIC ST**, используя те же отверстия с двух противоположных сторон.



Защита оператора:
каска - перчатки -
защитная обувь

WPV = 482 daN
MPV = 422 daN
FPV = 322 daN



2 - УСТАНОВКА



Поперечины вращателей должны располагаться параллельно друг другу для снижения эффекта закручивания.

Ось обечайки должна быть параллельна оси удерживающих ее роликов.

Для выравнивания поперечин можно взять в качестве ориентиров опорные полозья, симметрично закрепленные под станиной вращателей.

3 - КРЕПЛЕНИЕ ROTAMATIC ST

Данное устройство обязательно должно крепиться к полу анкерами в 4 точки на монолитной бетонной плите прочностью 20 МПа (350 кг/м³) с металлической арматурой, выдержанной в течение минимум 21 дня (стандарт BAEL 91).

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ВРАЩАТЕЛЯ ROTAMATIC ST :

Марка	Тип анкеров	Артикул	Ø отверстия (мм)	Допустимая нагрузка (даН)
HILTI	Металлический	FBR M 16 x 130	Ø 16	800
	Химический	HAS M 16 x 190 + HBP 16	Ø 18	2120
FISCHER	Металлический	FA 16 x 20 FB 16 x 25	Ø 16 Ø 16	1200 1200
	Химический	RM 16 + RGM 16 x 190	Ø 18	3750
SPIT	Металлический	050680 FIX 16/45	Ø 16	810–1270
	Химический	M 16 - 5209 + SM 16 - 5224	Ø 18	2175

4 - ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Электрическое подключение вращателя **ROTAMATIC ST** к сети осуществляется с помощью кабеля длиной 5 метров, расположенного в задней части шкафа питания.

Этот кабель, состоящий из 4 проводов, должен подключаться к стандартизированной сети 3 x 400 В / 50-60 Гц посредством эквипотенциального соединения.



ОЧЕНЬ ВАЖНО

Для обеспечения соответствия европейским стандартам безопасности подключение к электросети должно производиться через настенную коробку, оборудованную отдельным защитным выключателем надлежащего номинала в зависимости от напряжения сети и энергопотребления оборудования.

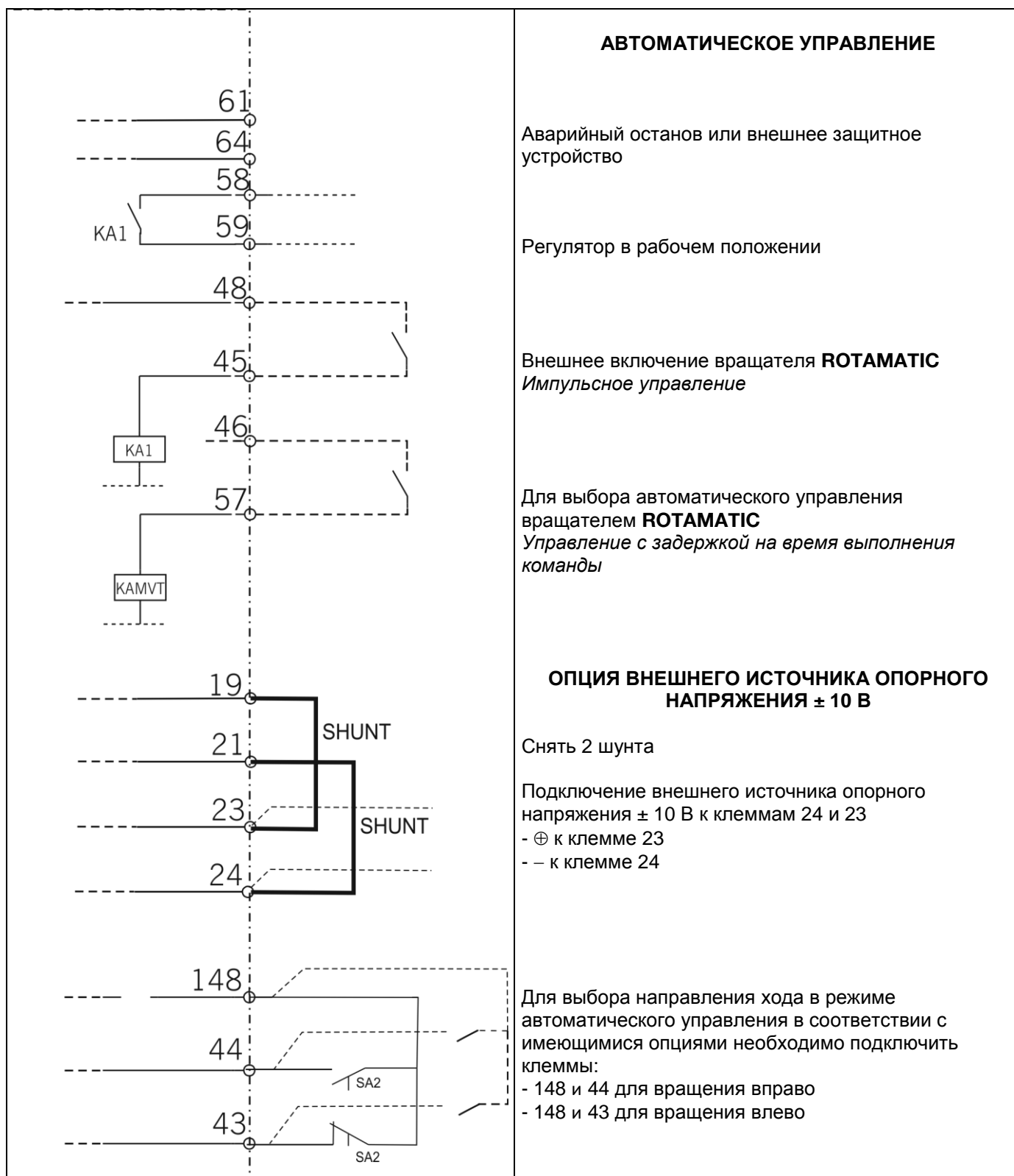
Данный автоматический выключатель должен иметь отключающую способность 100 кА.

Мы продаем коробки, отвечающие вышеуказанным критериям (обращаться к нам за консультациями).

РАЗМЕЩЕНИЕ КАБЕЛЕЙ И ГИБКИХ ШЛАНГОВ

Клиент должен предусмотреть средства для удержания и полной защиты кабелей и гибких шлангов от механических, химических и термических повреждений.

ВНЕШНЕЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ ОПЦИЙ



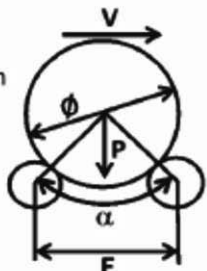
5 - РАЗМЕЩЕНИЕ ОБЕЧАЕК И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ



Перед вводом в эксплуатацию следует обязательно обеспечить соблюдение следующих условий монтажа и мер предосторожности:

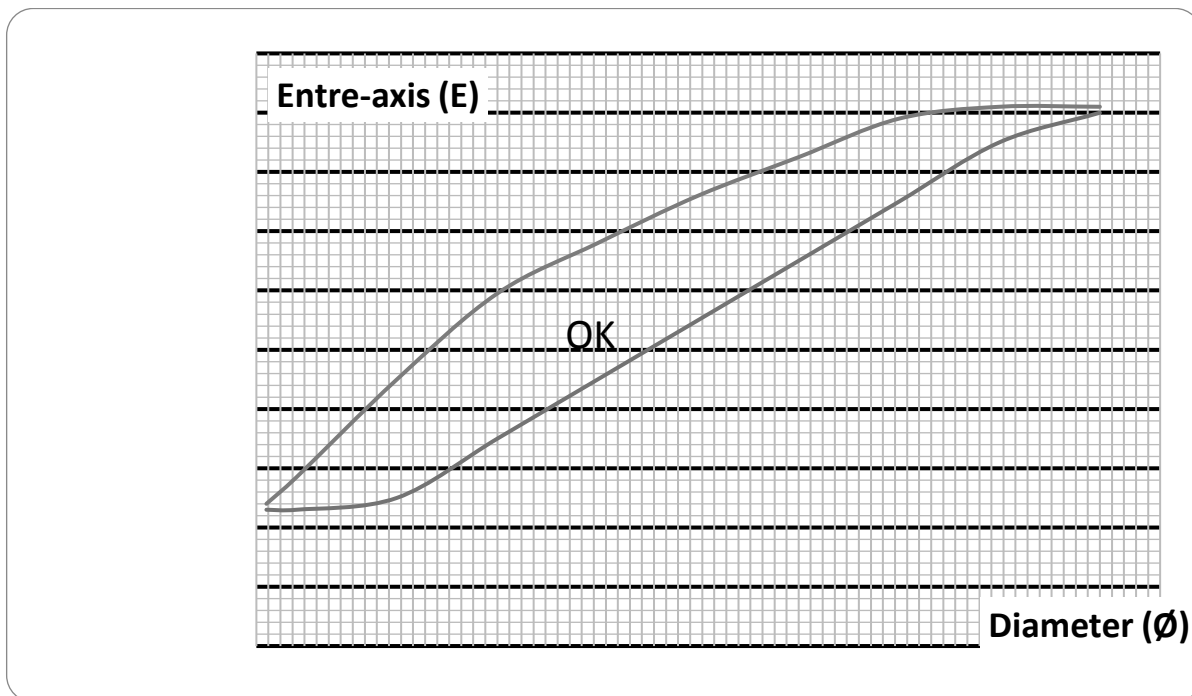
- Отрегулировать межосевое расстояние роликов в соответствии с диаметром устанавливаемой обечайки.
- Поперечины вращателей должны располагаться под деталями, за пределами возможно имеющихся отверстий на обечайках и за пределами выступающих частей, способных воспрепятствовать вращению обечайки.
- Сбалансировать нагрузку, оказываемую на 2 поперечины, принимая во внимание данные, приведенные в нижеследующих таблицах.
- Что касается многоугольных деталей, максимально допустимую нагрузку нужно делить на 2.

ROTAMATIC ST 30W					30 000 Kg	
∅ (mm)	E min (mm)	α (°)	E max (mm)	α (°)	P	15000 kg
350	460	82	480	87	V	12-120 cm/mn
500	460	66	570	84		3x400 V
1000	500	43	900	84		3,8 kVA
1500	700	44	1190	80		5,5 A
2000	900	45	1360	71		50/60 Hz
2500	1100	45	1520	64		
3000	1300	46	1650	59		
3500	1500	46	1780	55		
4000	1700	46	1820	49		
4500	1800	44	1820	44		

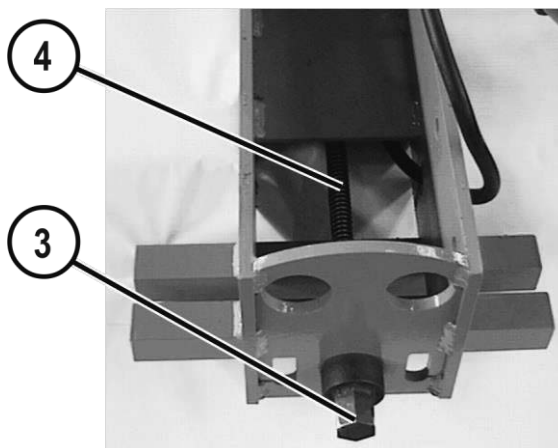


∅ (mm)	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500
α (°)	66	58	58	59	59	57	55	49	44
E (mm)	460	650	900	1150	1400	1600	1780	1820	1820

M=2P (kg)	Balourd max / Max unbalance (m.kg)								
1000	33	58	88	118	148	173	196	205	211
2000	66	116	176	236	296	346	391	410	422
3000	98	174	264	354	444	518	587	615	634
5000	164	290	440	590	740	864	978	1024	1056
10000	328	580	879	1179	1480	1728	1956	2049	2112
15000	429	862	1293	1723	2154	2587	2934	3073	3168
20000	366	741	1111	1480	1849	2225	2604	2999	3396
30000	268	553	827	1102	1376	1662	1953	2272	2595



6 - УСТАНОВКА НЕПРИВОДНЫХ И ПРИВОДНЫХ РОЛИКОВ



С ПЕРЕМЕННЫМ ШАГОМ

Ролики с переменным шагом крепятся на винтовой стяжке (**поз. 4**) для обеспечения их симметричного и точного расположения по всей длине станины.

Их позиционирование выполняется путем поворачивания перфорированного винта (**поз. 3**) с помощью 6-гранного ключа или штифта, вставляемого в отверстие винта.



Категорически не рекомендуется изменять положение роликов с переменным шагом, когда на них установлена обечайка.

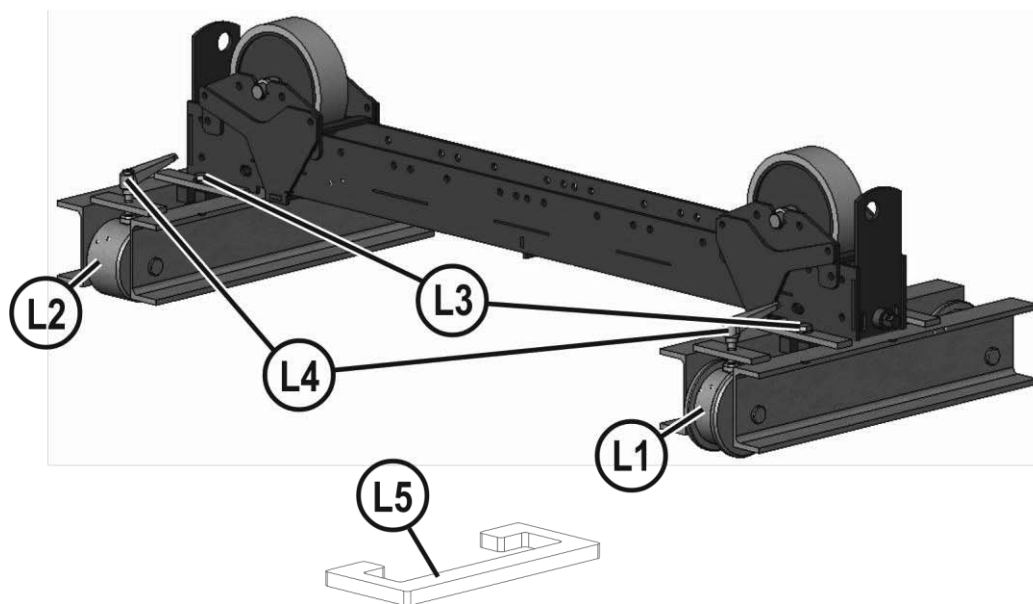
При использовании пневматического или электрического устройства для приведения в действие винтовой стяжки оператор должен соблюдать осторожность во избежание сильного удара об ограничитель.

7 - УСТАНОВКА ГРУЗОВЫХ ТЕЛЕЖЕК

- Установить грузовую тележку L1 на рельс с механически обработанной боковой поверхностью.
- Установить грузовую тележку L2 на другой рельс.
- Зафиксировать тележки, затянув рукоятки L3.
- Установить вращатель **ROTAMATIC** на грузовые тележки и зафиксировать его с помощью 4 винтов L4 (прежде чем затянуть винты, проверить перпендикулярность положения вращателя **ROTAMATIC** относительно рельс).

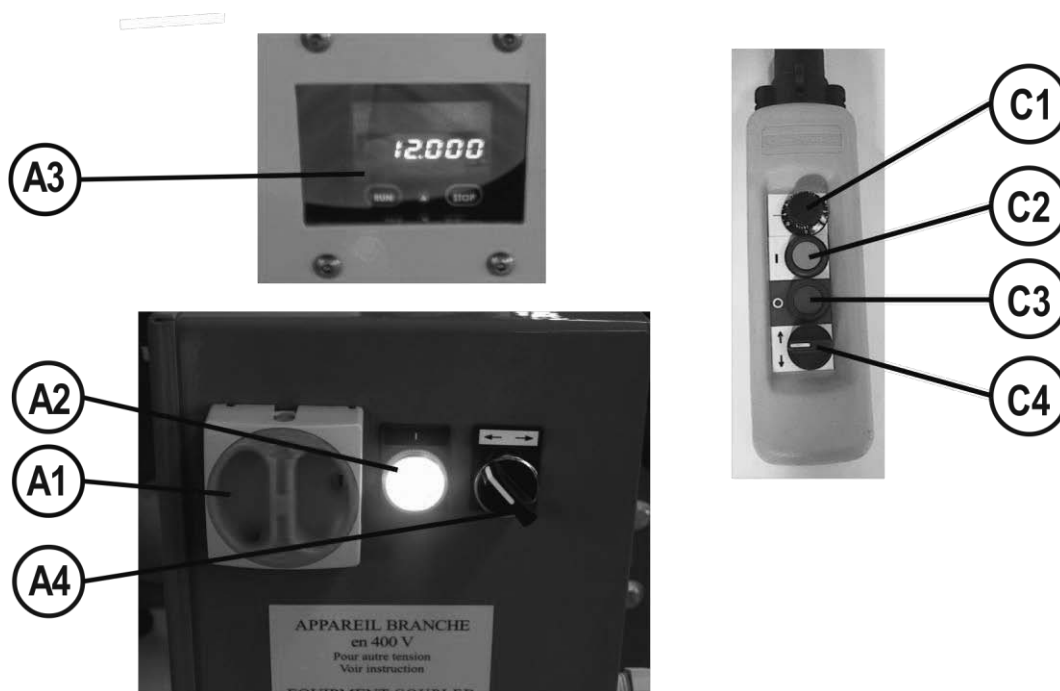
ПРИМЕЧАНИЕ:

Клинья L5 не используются на вращателях **ROTAMATIC ST6** и **ST15**.



Е - РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА

1 - КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ НА ШКАФУ



Поз.	Описание
A1	Общий выключатель электропитания
A2	Световой индикатор «Под напряжением»
A3	Индикация скорости на дисплее регуляторов
A4	Направление вращения при автоматическом запуске
C1	Потенциометр регулировки скорости вращения, переменное значение от 12 до 120 см/мин.
C2	Нажимная кнопка включения электропитания (регулятор)
C3	Нажимная кнопка выключения электропитания (регулятор)
C4	3-позиционный переключатель направления вращения. Среднее положение соответствует нерабочему положению.

2 - ОПЦИЯ СИНХРОНИЗАЦИИ (ТОЛЬКО ЗАВОДСКОЙ МОНТАЖ)

Данная опция обеспечивает синхронизированную или несинхронизированную работу 2 приводных вращателей **ROTAMATIC**. Она позволяет вращать деталь, опирающуюся на несколько приводных и холостых вращателей **ROTAMATIC** с помощью единого пульта дистанционного управления или посредством единого внешнего управления.

- Режим синхронизированной работы (*ведущее/ведомое устройство*):

Данный режим обеспечивает управление 2 вращателями **ROTAMATIC** через пульт дистанционного управления или внешние вводы главного вращателя **ROTAMATIC** (ведущего устройства). Световой индикатор на каждом вращателе **ROTAMATIC** подтверждает выбор режима синхронизированной работы. Пульт дистанционного управления ведомого вращателя **ROTAMATIC** отключен, за исключением кнопки останова.

- Режим несинхронизированной работы (*автономный*):

Данный режим обеспечивает управление вращателями **ROTAMATIC** через пульта дистанционного управления или внешние вводы вращателей **ROTAMATIC** независимо друг от друга. Все пульта дистанционного управления вращателей **ROTAMATIC** включены.

- Выбор режима синхронизированной / несинхронизированной работы:

Переход из режима синхронизированной работы в режим несинхронизированной работы осуществляется посредством соединительного кабеля между приводными вращателями **ROTAMATIC**.

Режим синхронизированной работы: соединительный кабель подключается и на электрошкафах загорается световой индикатор синхронизации.

Режим несинхронизированной работы: соединительный кабель отсоединяется и на электрошкафах гаснет световой индикатор синхронизации.

В режиме синхронизированной работы максимальная рабочая нагрузка составляет 3/2 нагрузки приводного вращателя:

Для модели **ROTAMATIC ST30**: $3/2 \times 30T = 45 \text{ т}$

F - ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1 - ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Для обеспечения максимально длительного срока эксплуатации установки необходимо выполнять определенные минимальные процедуры по техническому обслуживанию оборудования.



Прежде чем приступить к выполнению операций техобслуживания, **ОБЯЗАТЕЛЬНО** необходимо отключить все источники питания установки (подача электропитания, воздуха, газа и т.д.).
Блокировки посредством кнопки аварийного останова недостаточно

СМАЗКА

Редукторы с постоянной смазкой, которыми оснащены вращатели **ROTAMATIC ST**, не предусматривают заливных, сливных пробок и щупов.

Фактически они не требуют обслуживания.

Эти редукторы могут работать при температуре окружающей среды в диапазоне от 0 °C до +50 °C.

КОНТРОЛЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Необходимо соблюдать инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве, в частности, касательно эксплуатационных ограничений.

Кроме того, необходимо проверять основные узлы устройства каждые 3 месяца, в частности, винты и гайки системы сближения роликов, степень износа червячных редукторов, кабели питания двигателей и пульта дистанционного управления, а также вентиляцию двигателей и т.д.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЗАЩИТА БАНДАЖЕЙ

Для их долговременной сохранности необходимо соблюдать следующие инструкции:

- ⇒ Не перегружать (не допускать ударов в момент подвода обечайки)
- ⇒ Не оставлять надолго ролики под тяжелым грузом, способным привести к необратимой деформации бандажа
- ⇒ Не допускать попадания на ролики углеводородных материалов. Если это произошло, быстро их очистить.

В случае предварительного нагрева температура зоны обечайки, соприкасающейся с бандажами, не должна превышать 60–70 °C и деталь должна находиться в постоянном движении.

2 - УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные признаки	Вероятные причины	Возможные способы устранения
Световой индикатор вращателя гаснет после включения под напряжение с помощью переключателя QS1.	Перегорела лампочка светового индикатора	Заменить лампочку
	Перегорели предохранители FU1 или FU3	Заменить перегоревшие предохранители, обратившись к таблице номиналов предохранителей.
Вращатель не вращается после включения.	Не выбрано направление вращения.	Выбрать направление вращения с помощью переключателя $\uparrow\downarrow$.
		В режиме автоматического управления не выполнено соединение между клеммами 148 и 44 (вращение вправо) или между клеммами 148 и 43 (вращение влево) для задания направления хода. Выполнить данное соединение посредством шунтирования или подключения внешнего контакта, см. раздел «Электрическое подключение».
		При работе от внешнего источника опорного напряжения ± 10 В проверить наличие напряжения между клеммами 23 и 24 (0 В \rightarrow отсутствие вращения).
	Не запускается двигатель	Проверить и при необходимости заменить предохранители FU2.
		Убедиться, что не сработали термореле FR1 или FR2. В таком случае убедиться в правильной регулировке термореле согласно нижеприведенной таблице:
		Двухприводный вращатель:
		тип: 30T <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		значение (A) 1,2 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Вращатель вращается непродолжительное время и останавливается.	Ток перегрузки, вызывающий: - отказ термореле или ток перегрузки, вызывающий: - отказ регулятора F0102 или F0103	Проверить состояние и регулировку термореле (двухприводная версия) согласно вышеприведенной таблице.
		Убедиться, что соблюдены допустимые значения нагрузок и дисбаланса вращателя в соответствии с таблицами.
		Убедиться в отсутствии резкого повышения нагрузки.
		Убедиться, что клеммы U,V,W регулятора не короткозамкнуты.
		Убедиться в отсутствии короткого замыкания кабеля двигателя или в правильном подключении двигателя.

ОПИСАНИЕ ОШИБОК, ОТОБРАЖАЕМЫХ НА ДИСПЛЕЕ РЕГУЛЯТОРА

НОМЕР	ОПИСАНИЕ
F0102,F0103	Перегрузка регулятора. Проверить нагрузочные характеристики. Проверить настройку параметров двигателя.
F0200...F0300	Избыточная температура. Проверить охлаждение, заслонку, датчик и температуру окружающей среды. Низкая температура. Проверить температуру окружающей среды и обогрев электрошкафа.
F0400, F0403	Слишком высокая температура двигателя или неисправен датчик. Проверить подключение к X12.4. Выпадение фазы. Проверить двигатель и кабельное соединение.
F0500...F0507	Перегрузка, короткое замыкание или утечка тока на землю, ток двигателя или выпадение фазы. Проверить нагрузочные характеристики и линейное изменение значений (P420...P423). Проверить двигатель и кабельное соединение.
F0700...F0706	Слишком высокое или низкое напряжение на шине пост. тока. Проверить линейное замедление (P421, P423) и подключенный тормозной резистор. Проверить напряжение сети. Проверить сетевое напряжение, предохранители и цепь.
F0801,F0804	Слишком высокое или низкое напряжение (24 В). Проверить подключение к клеммам управления
F1100...F1110	Достигнута максимальная частота. Проверить сигналы управления и настройки. Проверить линейное замедление (P421, P423) и подключенный тормозной резистор.
F1310	Минимальный выходной ток. Проверить двигатель и кабельное соединение.
F1401	Сигнал опорного значения на неисправном входе X12.3, проверить сигнал.
F1407	Ток перегрузки на входе X12.3, проверить сигнал.
F1408	Ток перегрузки на входе X12.4, проверить сигнал.
A0001...A0004	Перегрузка регулятора. Проверить нагрузочные характеристики. Проверить параметры двигателя и приложения.
A0008,A0010	Избыточная температура. Проверить охлаждение, заслонку и температуру окружающей среды.
A0080	Достигнута максимальная температура двигателя, проверить двигатель и датчик.
A0100	Выпадение фазы сети, проверить главные предохранители и кабель питания
A0400	Достигнуто предельное значение частоты; ограниченное значение выходной частоты.
A0800	Слишком слабый входной сигнал на X12.3. Увеличить значение
A1000	Слишком слабый входной сигнал на X12.4. Увеличить значение
A4000	Достигнуто минимальное значение напряжения на шине пост. тока

НОМИНАЛ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ВРАЩАТЕЛЕЙ

	СТАНДАРТНЫЕ ВРАЩАТЕЛИ			ОПЦИЯ РЕГУЛИРОВКИ
	FU1 (5x20)	FU2 (10x38)	FU3 (5x20)	FU2 (10x38)
ROTAMATIC ST 30	1 AaM	6 AaM	6 AgF	10 AaM

3 - ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Заказ запчастей:

Вы можете определить практически все части и детали в данном устройстве или установке по фотографиям или рисункам, имеющимся в данном руководстве по эксплуатации.

В таблицах с описанием деталей указаны три типа деталей:

- **Детали, обычно имеющиеся в наличии:** ✓
- **Детали, не имеющиеся постоянно в наличии:** ✗
- **Детали, доступные только под заказ:** нет отметки

(Для этого мы рекомендуем Вам направить нам копию страницы с заполненным перечнем деталей. Пожалуйста, укажите в колонке Заказа необходимое количество деталей, а также укажите тип и серийный номер вашего оборудования.)


Для заказа деталей, показанных на фотографиях или рисунках, но не указанных в таблицах, вышлите копию страницы, на которой изображена необходимая деталь, с соответствующей пометкой.

Например:

Пункт	Номер	Наличие	Заказ	Обозначение
E1	W000XXXXXX	✓		Плата интерфейса оборудования
G2	W000XXXXXX	✗		Расходомер
A3	9357 XXXX			Передняя панель с трафаретной печатью

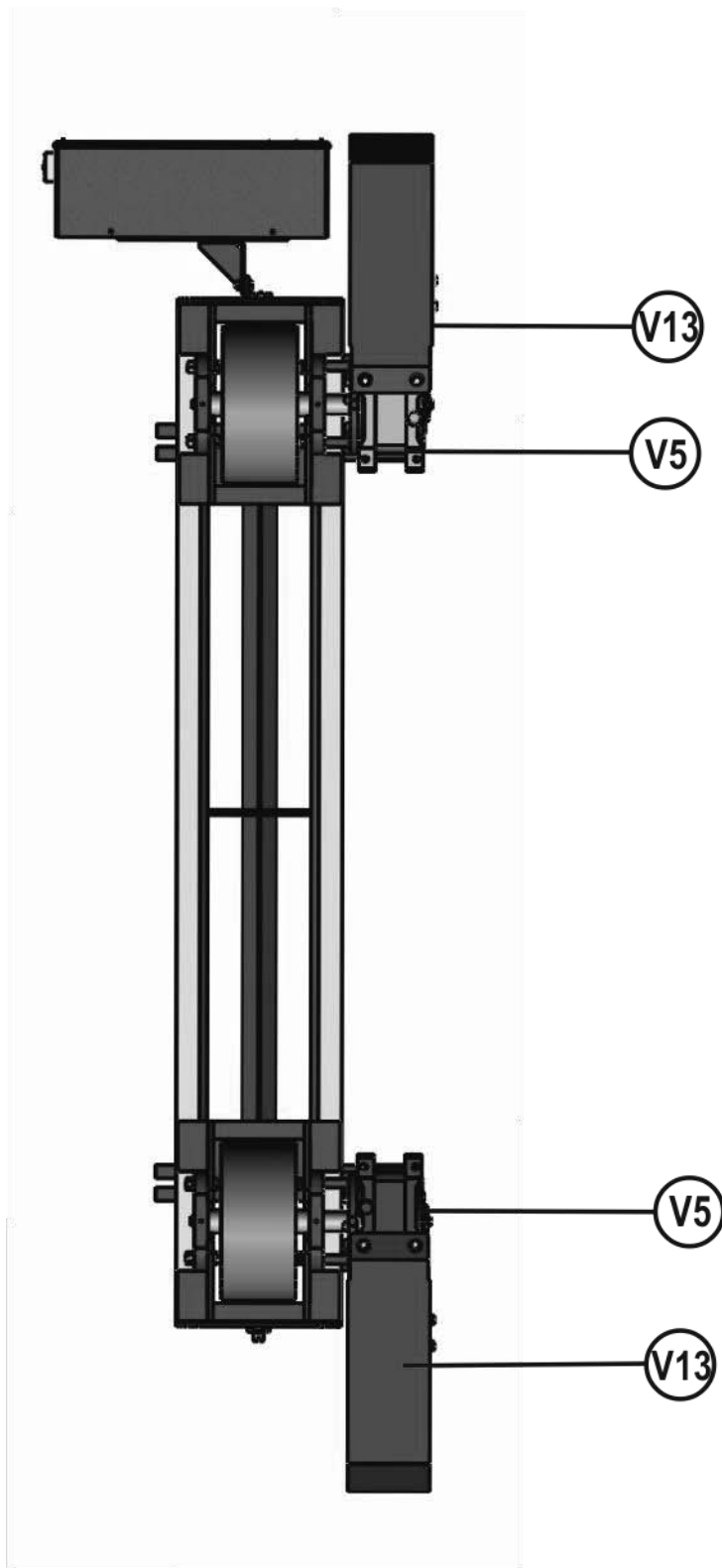
✓	Обычно имеется в наличии
✗	Не имеется в наличии
	Под заказ

➤ Для заказа деталей укажите необходимое количество и укажите номер вашего устройства в строчке ниже.

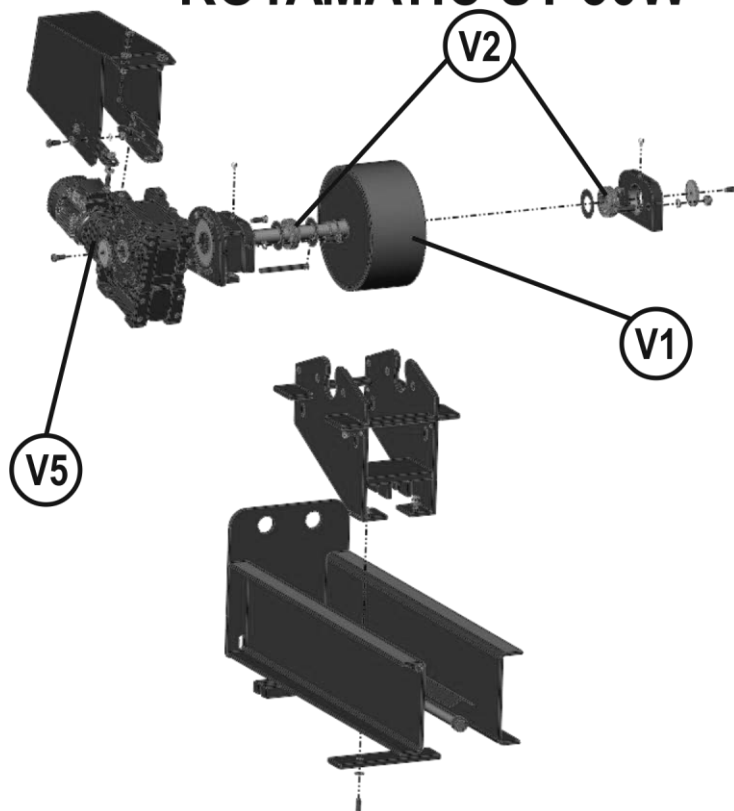
	ТИП:
	Номер:

МЕХАНИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

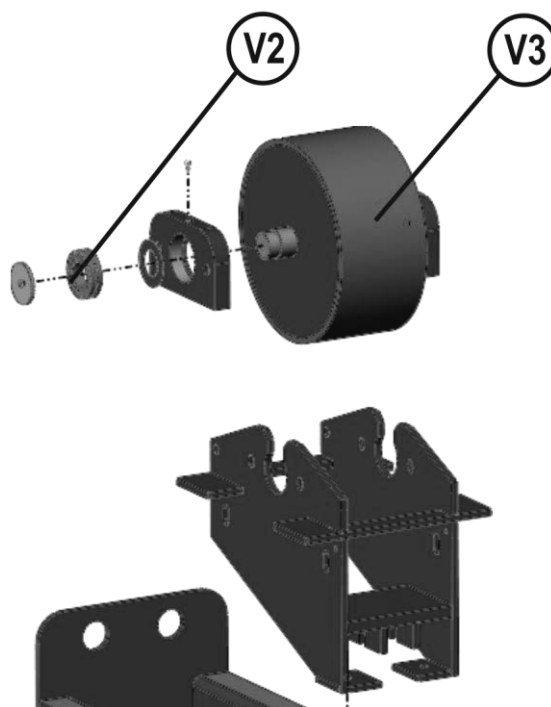
ROTAMATIC ST 30W



ROTAMATIC ST 30W



ROTAMATIC ST 30F



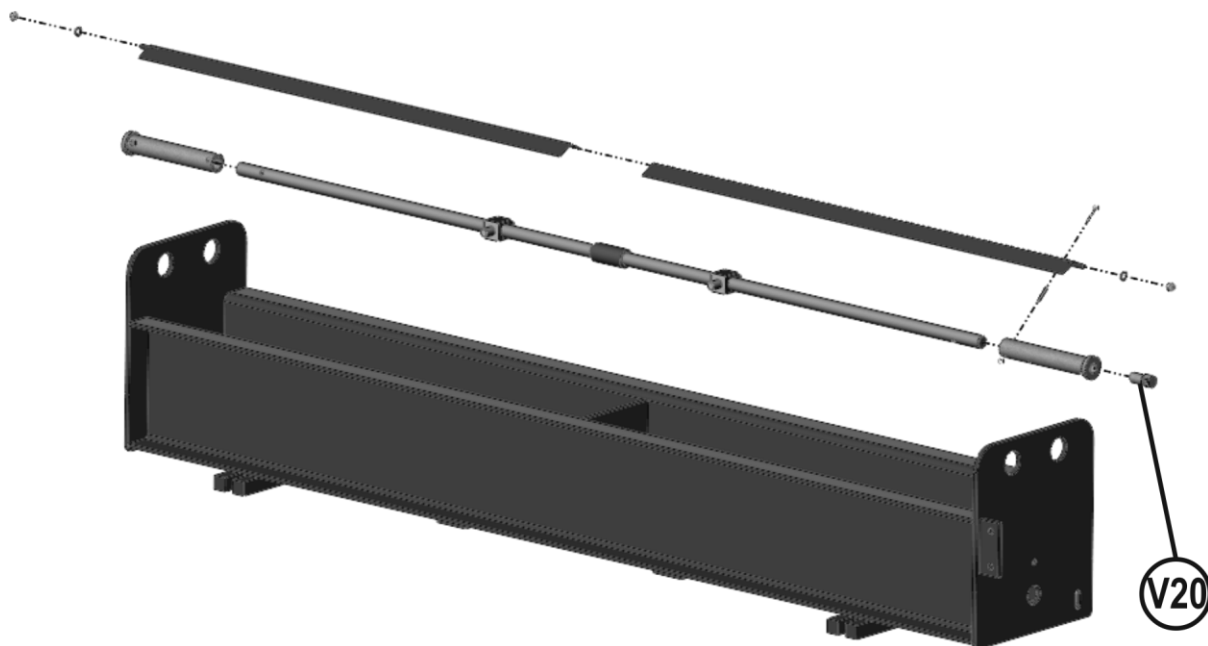
МЕХАНИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

✓	Обычно имеется наличии
✗	Не имеется наличии
	Под заказ

Rep	Ref.	Stock	Cde	Désignation
V1	W000138035	✓		Приводной ролик
V2	.620 1322			Подшипник качения
V3	W000138036	✓		Холостой ролик в сборе
V5	W000383729	✓		Мотор-редуктор 30Т
V13	9503 1743			Защитный кожух двигателя
V20	0300 1727			Приводная цапфа

➤ Для заказа деталей укажите необходимое количество и укажите номер вашего устройства в строчке ниже.

CE Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	ТИП :
	Номер :

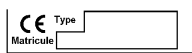
ROTAMATIC ST 30

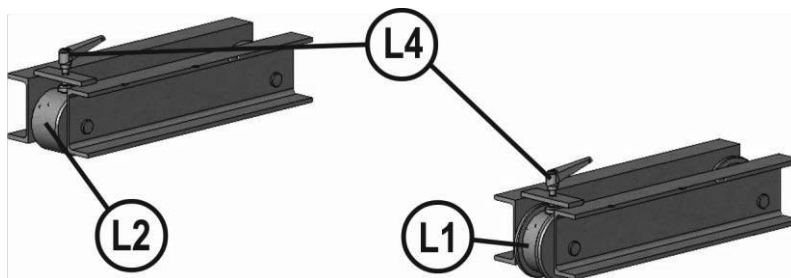
ОПЦИЯ ГРУЗОВОЙ ТЕЛЕЖКИ

✓	Обычно имеется наличии
✗	Не имеется наличии
	Под заказ

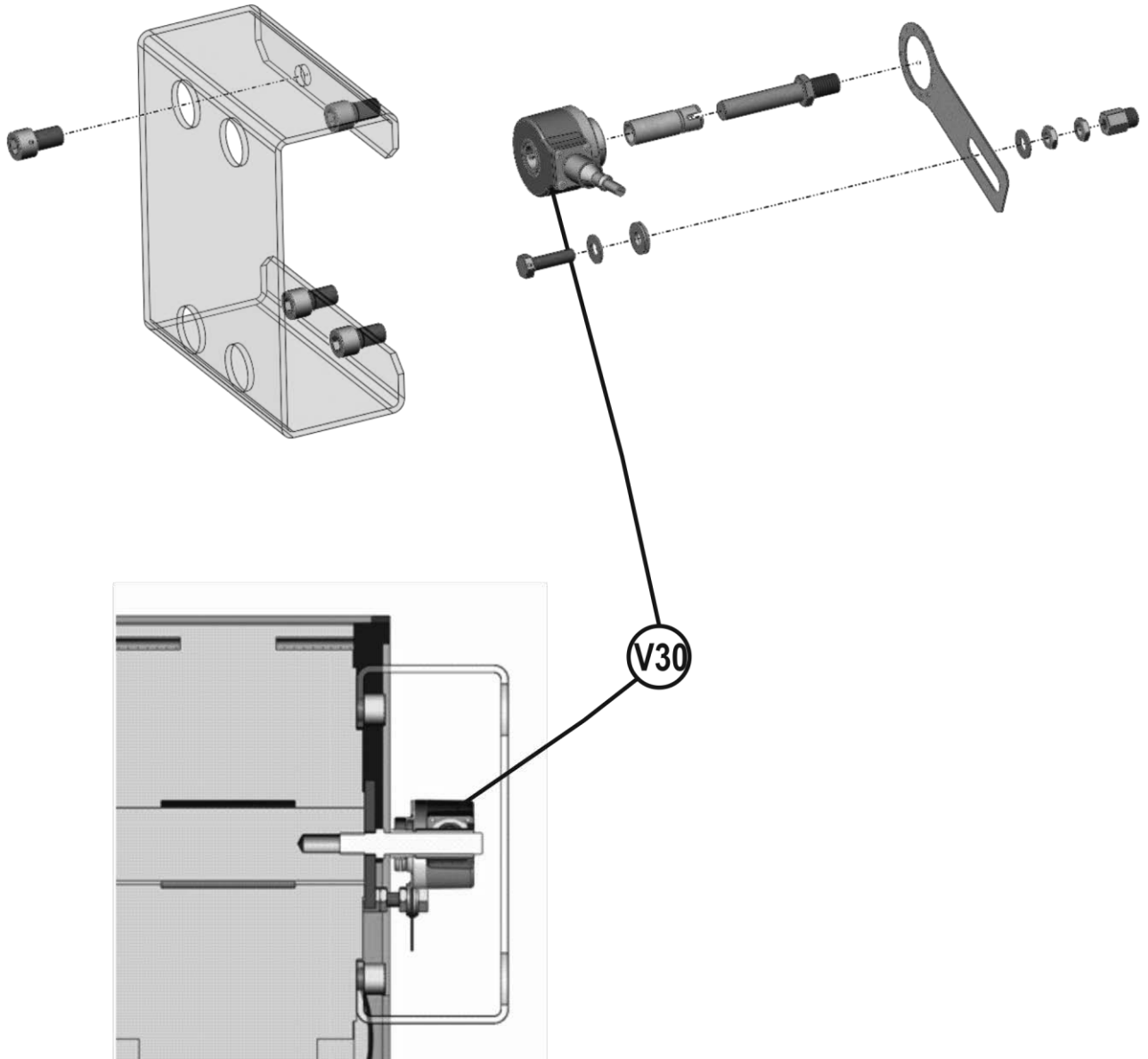
Rep	Ref.	Stock	Cde	Désignation
L1	0300 5012			Фланцевый ролик
L2	0300 5013			Гладкий ролик
L4	.620 7303			Поворотная рукоятка
	.620 7304			Винт с опорной пластиной
	.620 7305			Опорная пластина

➤ Для заказа деталей укажите необходимое количество и укажите номер вашего устройства в строчке ниже.

	ТИП :
	Номер :



ОПЦИЯ КОДИРУЮЩЕГО УСТРОЙСТВА



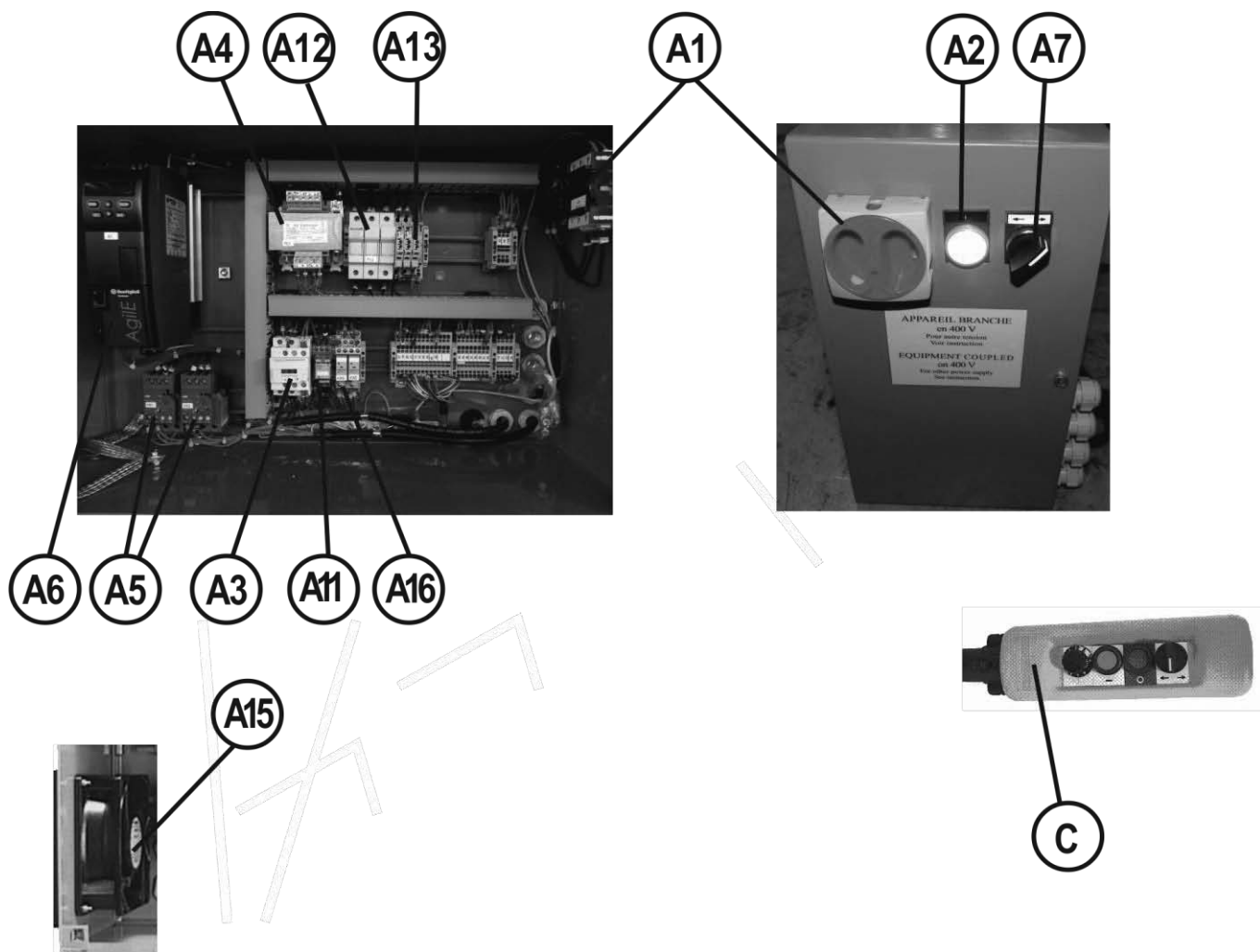
✓	Обычно имеется наличии
✗	Не имеется наличии
	Под заказ

Rep	Ref.	Stock	Cde	Désignation
V30	W000383727		↑	Кодирующее устройство

➤ Для заказа деталей укажите необходимое количество и укажите номер вашего устройства в строчке ниже.

CE Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	ТИП :	<input type="text"/>
	Номер :	<input type="text"/>

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ



ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Данные действительны для серийного номера выше 00361502155

✓	Обычно имеется наличии
✗	Не имеется наличии
	Под заказ

Rep	Ref.	Stock	Cde	Désignation
A1	W000140748	✓		Главный переключатель
A2	W000137799	✓		Лампочка 24 В ВА9S
A2	.570 4057			Корпус светового индикатора
A2	.570 4054			Головка светового индикатора «Под напряжением»
A3	.570 1064			Вспомогательный контактор КА1
A4	.570 6078			Трансформатор 63 В·А 220-380 / 2x24 В
A5	.570 5027			Термореле
A6	W000383726	✓		Регулятор AgilE 1,5 кВт для 30T WR
A6	W000383725	✓		Variateur Agile 1.5KW для 30T W
A7	W000366020	✗		Головка 2-позиционного переключателя
A7	W000366042	✗		Корпус
A7	W000366044	✗		Контакт
A11	9109 3173			4-контактное реле
A12	.570 5167			Трехполюсный автоматический выключатель 10x38 (FU2)
A13	.551 3716			Держатель плавкого предохранителя 5x20 (FU1-FU3)
A13	.551 3727			Вспомогательный держатель плавкого предохранителя 5x20 (FU1-FU3)
A13	.551 3728			Вспомогательный держатель плавкого предохранителя 5x20 (FU1-FU3)
A15	W000140321	✓		Вентилятор
A16	.5606743			Реле 2 RT
C	W000137972	✓		Блок управления с кабелем

➤ Для заказа деталей укажите необходимое количество и укажите номер вашего устройства в строчке ниже.

CE Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	→	ТИП :	<input style="width: 400px; height: 20px;" type="text"/>
	→	Номер :	<input style="width: 400px; height: 20px;" type="text"/>

